

Province de Québec  
Municipalité de Saint-Michel-des-Saints  
Saint-Michel-des-Saints  
M.R.C. de Matawinie

21-08-2006

A une assemblée de consultation publique, tenue à la salle J.M. Bellerose, au 140, rue St-Jacques, le vingt et un août deux mille six (2006) à 18H30, pour le projet de règlement 496-2006.

À laquelle étaient présents:

Jean-Pierre Bellerose, maire,  
Nicole Cantara, Daniel Bellerose, François Dubeau et Alain Bellerose,  
directeur général.  
Aucune personne présente dans l'assistance.

Avant de débiter l'assemblée M. Jean-Pierre Bellerose, maire, demande un moment de recueillement.

M. Jean-Pierre Bellerose explique le règlement, les étapes et la procédure avant l'entrée en vigueur de ce règlement

L'assemblée de consultation prend fin à 18H45.

---

Alain Bellerose  
Secrétaire trésorier  
Directeur général

---

Jean-Pierre Bellerose  
Maire

Province de Québec  
Municipalité de Saint-Michel-des-Saints  
Saint-Michel-des-Saints  
M.R.C. de Matawinie

21-08-2006

À une assemblée régulière des membres du conseil de la Municipalité de Saint-Michel-des-Saints, tenue à la salle J.-M. Bellerose, au 140, rue St-Jacques, le vingt et unième jour d'août deux mille six (2006) à 19H00.

À laquelle étaient présents:

Jean-Pierre Bellerose, maire,  
Nicole Cantara, François Dubeau, Daniel Bellerose, Gilles Coutu, Richard Gilbert et Guylaine Gagné conseillers(ères), Guylain Archambault, inspecteur municipal et Alain Bellerose, directeur général.

Avant de débiter l'assemblée M. Jean-Pierre Bellerose, maire, demande un moment de recueillement.

M. Jean-Pierre Bellerose, maire, invite les personnes de l'assistance à une période de questions.

211-2006

Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Accepter ordre jour

D'accepter l'ordre du jour et divers sujets pourront être ajoutés au VARIA.  
ADOPTÉE

212-2006 Proposé par Guylaine Gagné  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT  
 accepter PV D'accepter le procès-verbal de l'assemblée tenue le 17 juillet 2006.

ADOPTÉE

213-2006 Proposé par Guylaine Gagné  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT  
 Accepter comptes D'accepter les comptes ci-dessous et d'en autoriser les paiements.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS

LISTE DES DÉBOURSÉS EFFECTUÉS DURANT LE MOIS

1232	2759-3284 Québec inc.	5.28 \$
1233	9124-6033 Québec inc.	339.32 \$
1234	Bellavance Octave	75.56 \$
1235	Bernier René	130.62 \$
1236	Bouthilier Stéphane	203.67 \$
1237	Charette Luc	19.80 \$
1238	D' Ambroise Edith	63.86 \$
1239	Durand Bianca	10.30 \$
1240	Leduc Patrick	34.23 \$
1241	Roger Pelletier	222.65 \$
1242	Terre Nouvelle du Nord inc.	20.35 \$
1243	Distribution 94 Enr.	5,127.75 \$
1244	Hydro-Québec	948.18 \$
1245	Organisation de l'Exposition	500.00 \$

**TOTAL :** **7,701.57 \$**

Salaires	81,936.59 \$
R.E.E.R	2,698.07 \$
Frais de banque	120.00 \$
Remboursement (cap. & int.)	\$
Remboursement / PR 07	\$

**TOTAL :** **84,754.66 \$**

MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS  
 LISTE DES DÉBOURSÉS EFFECTUÉS DURANT LE MOIS

Période d'août 2006.

1246	Bell Canada	1,386.06 \$
1247	Hydro-Québec	9,663.84 \$
1248	Ministère du Revenu du Québec	23,461.56 \$
1249	Municipalité d'Entrelacs	150.00 \$
1250	Petite Caisse	660.58 \$
1251	Receveur Général du Canada	11,031.94 \$
1252	Receveur Général du Canada	253.70 \$
1253	Télus Mobilité	617.48 \$
1254	TMS Néopost	807.91 \$
1255	Bell Canada	94.80 \$

1256	Distribution 94 Enr.	1,709.25 \$
1257	Hydro-Québec	4,075.10 \$
1258	Soc. Québ. D'Ass. des eaux	1,848.78 \$

**TOTAL :** **55,761.00 \$**

MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS

LISTE DES DÉBOURSÉS – CONSEIL DU 21 AOÛT 2006

<u>No. Chèque</u>	<u>Nom :</u>	<u>Montant</u>
1259	Accessoires Outillage Ltée	95.72 \$
1260	Agritex St-Roch	86.53 \$
1261	Association du Lac England	150.00 \$
1262	Bellerose Jean-Pierre	143.98 \$
1263	Bell-Gaz Ltée	678.63 \$
1264	BLR Motorisé inc.	533.00 \$
1265	Boc Canada Ltée	106.77 \$
1266	C. Bazinet & Fils inc.	743.52 \$
1267	Chambre de Commerce	867.03 \$
1268	Charette Jean-Pierre	197.42 \$
1269	Coutu Gilles	99.36 \$
1270	Création Louny Enr.	35.00 \$
1271	EBI Environnement	18,983.61 \$
1272	Électricien Robert Ménard	911.48 \$
1273	Entrepôt de Produits de bureau	127.63 \$
1274	Équip. Industriel Joillette	587.40 \$
1275	Fonds de l'information	87.00 \$
1276	Garage Marc Dorval	144.66 \$
1277	Généreux Construction inc.	7,834.06 \$
1278	Gouger Guy	987.16 \$
1279	Graymont Materiels	165.22 \$
1280	Imprimerie R. Pinard inc.	125.35 \$
1281	Jean-Marc Brissette inc.	125.39 \$
1282	Joliette Ford inc.	763.00 \$
1283	L'Association des Pompiers	351.00 \$
1284	La Survivance	3,284.08 \$
1285	Le Fonds de solidarité	3,626.97 \$
1286	Le Groupe Pétrolier Olco	6,898.11 \$
1287	Les Editions Juridiques FM	92.22 \$
1288	Les Forges St-Michel	55.84 \$
1289	Les Pneus Marchand inc.	222.08 \$
1290	Les produits de béton Casaubon	777.14 \$
1291	Levasseur inc.	11,718.62 \$
1292	Location mille items	957.18 \$
1293	M.C. Beauséjour & Richard inc.	8,870.99 \$
1294	Mécanique Jecc Ltée	497.23 \$
1295	M.R.C. de Matawinie	10,488.00 \$
1296	Municipalité de Saint-Zénon	464.82 \$
1297	Postes Canada	92.63 \$
1298	Québec Linge	365.05 \$
1299	Rabaska	3,191.74 \$
1300	Satelcom inc.	180.04 \$
1301	Services Consultatifs Amco	137.87 \$
1302	Silencieux Fédéral Mufflers	271.53 \$
1303	Sylvain Rondeau inc.	398.83 \$
1304	Wallace & Tiernan Product	631.15 \$
<b>TOTAL :-</b>		<b>88,152.04 \$</b>

## REGLEMENT D'AQUEDUC

103	Construction Garnier	54,252.11 \$
104	Pierre Héту	1,410.13 \$
<b>TOTAL :-</b>		<b>55,662.24 \$</b>
1305	Atera Enviro inc.	113.72 \$
1306	Bellerose Alain	237.13 \$
1307	Benoit Jocelyn	750.00 \$
1308	Biolab	613.48 \$
1309	Certilab	938.92 \$
1310	Defoy Électrique inc.	302.29 \$
1311	Dépanneur R. Prud'Homme	577.01 \$
1312	Fédération Québécoise	694.23 \$
1313	Ferland Pascal	117.76 \$
1314	Jambette inc.	541.49 \$
1315	John Meunier inc.	312.58 \$
1316	Le Géant Vert	199.41 \$
1317	Picard Claude	1,260.00 \$
1318	Sintra inc.	1,015.85 \$
1319	Sylvio Champoux & Fils	2,715.08 \$
1320	Transport J. Barthe	156.69 \$
<b>TOTAL :-</b>		<b>10,545.64 \$</b>

ADOPTÉE

### CORRESPONDANCE :

- 06-07-09 Ministère de la Sécurité Publique – semaine de la prévention des incendies.
- 06-07-18 Ministre délégué aux transports – subvention d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal.
- 06-07-18 Tournoi golf Caisse Populaire, Provigo, Familiprix.
- 06-07-20 F.Q.M. – Tournée de formation pour les élus.
- 06-08-03 Ministre de l'éducation – Fonds pour le développement du sport et l'activité physique.
- 06-08-04 Rencontre pour le plan de développement et positionnement du Lac-Taureau – invitation.
- 06-08-08 Louisiana Pacifique – Annonce de fermeture pour une période indéterminée.
- 06-08-10 Agence de la Santé et des Services Sociaux de Lanaudière – confirmation d'un nouvel horaire pour le service ambulancier.
- 06-08-11 Lettre du maire au Premier Ministre concernant Louisiana Pacifique.
- 06-08-15 Alexandre Bourdeau, député – accusé réception de la résolution pour l'échéance au programme "Les Eaux Vives du Québec"
- 06-08-15 Ministère des Affaires Municipales – Échéance au programme "Les Eaux Vives du Québec".
- 06-08-15 Alexandre Bourdeau, député – Accusé réception de la résolution pour subvention des travaux du pont de la rivière Matawin.
- 06-08-15 Ministre délégué aux transport – Accusé réception de la résolution pour subvention des travaux du pont de la rivière Matawin

214-2006 Proposé par Nicole Cantara

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

formation élus D'autoriser l'inscription des membres du conseil, intéressés et disponibles à la  
automne 2006 tournée de formation pour les élus de l'automne 2006 de la F.Q.M. Les frais  
de déplacement et autres frais relatifs seront remboursés.

ADOPTÉE

215-2006 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

présentation plan D'autoriser tous les membres du conseil disponibles, pour assister à l'Auberge  
développement et du Lac-Taureau, à la présentation du plan de développement et de  
positionnement du Lac-Taureau réalisé par la firme Zins, Beauchesne et  
Lac-Taureau associés. Les frais de déplacement et autres frais relatifs seront remboursés.

ADOPTÉE

216-2006 Proposé par François Dubeau

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

adoption règl. 496- D'adopter le second projet de règlement 496-2006 sans modification, suite à  
2006. l'assemblée de consultation publique tenue le 21 août 2006 à 18H30.

ADOPTÉE

217-2006 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

demande au FIMR 3 Faire une demande au programme FIMR 3, infrastructures de soutien au  
pour ch. Lac développement local ou régional, pour construire le chemin du Lac-Taureau –  
Taureau phase III phase III.

ADOPTÉE

218-2006 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

demande pr Faire une demande au programme de transfert aux municipalités du Québec  
infrastructures d'une partie de la taxe fédérale d'accises sur l'essence et de la contribution du  
d'aqueduc et d'égout gouvernement du Québec, pour la réalisation d'un plan d'intervention des  
et pr salle infrastructures d'aqueduc et d'égout et pour la réalisation d'une salle  
multifonctionnelle multifonctionnelle.

ADOPTÉE

219-2006 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

rescinder résolution De rescinder la résolution 113-2006 comme suit:  
113-2006

ATTENDU QUE:

- la municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités révisées de transfert aux municipalités du Québec d'une partie des revenus de la taxe fédérale d'accises sur l'essence et de la contribution du gouvernement du Québec pour leurs infrastructures d'eau potable, d'eaux usées et de voirie locale et de ses annexes;
- la municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et des Régions;

A CES CAUSES:

- QUE la municipalité s'engage à respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle;
- QUE la municipalité s'engage à être seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes dommages et coûts de toute sorte ayant comme fondement une blessure infligée à une personne ou le décès de celle-ci ou des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuables à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen du transfert d'une partie des revenus de la taxe fédérale d'accises sur l'essence et de la contribution du gouvernement du Québec;
- QUE la municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi à la Direction des infrastructures du ministère des Affaires municipales et des Régions de la programmation de travaux du 18 avril 2006 et de tous les autres documents exigés par le Ministère, en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et des Régions;
- QUE la municipalité s'engage à informer la Direction des infrastructures du ministère des Affaires municipales et des Régions de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

ADOPTÉE

220-2006                      Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

municipalisation des chemins      Le conseil municipal avise de son intention de municipaliser les chemins suivants:

Des Conifères (collectrice)	65-1-40 et 66-1-45 rang 2, 1-414 du bloc 1,	Masson Masson
Des Quenouilles	1-418 du bloc 1,	Masson
De la Péninsule	1-441 du bloc 1,	Masson
Des Cantonniers	1-396 déjà cédé par le MRN 1-459 du bloc 1,	Masson

Pour ce faire, que la Corporation pour le Développement du Lac-Taureau cède gratuitement à la Municipalité de Saint-Michel-des-Saints l'assiette des nouveaux chemins.

Que messieurs Jean-Pierre Bellerose et Alain Bellerose respectivement maire et directeur général de la municipalité soient autorisés à signer le contrat de cession à être préparé par le notaire André Laporte.

ADOPTÉE

----- Avis de motion est donné par Gilles Coutu, conseiller, qu'à une prochaine assemblée un règlement sera adopté décrétant l'ouverture des chemins suivants:

Des Conifères (collectrice)	65-1-40 et 66-1-45 rang 2, 1-414 du bloc 1,	Masson Masson
Des Quenouilles	1-418 du bloc 1,	Masson
De la Péninsule	1-441 du bloc 1,	Masson
Des Cantonniers	1-396 déjà cédé par le MRN 1-459 du bloc 1,	Masson

221-2006 Proposé par Daniel Bellerose

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

prise en charge des terres publiques du Parc Régional par la Corporation pr le dév. Du Lac-Taureau

ATTENDU QUE la Corporation pour le Développement du Lac-Taureau (sans but lucratif) a été créée et est contrôlée par la municipalité dans le but d'un développement harmonieux et rentable du Lac-Taureau.

ATTENDU la résolution 265-2004 de la municipalité concernant la cession des Terres Publiques pour le développement de la villégiature privée en faveur de la Corporation pour le Développement du Lac-Taureau afin que les profits réalisés servent à l'amélioration et création des routes et infrastructures municipale et du Parc Régional du Lac-Taureau.

A CES CAUSES:

La municipalité appui la demande de la Corporation pour le Développement du Lac-Taureau afin de conclure une entente avec la MRC de Matawinie et le Ministère des Ressources Naturelles afin de prendre en charge le développement de toutes les terres publiques incluses dans le territoire de Parc Régional du Lac-Taureau, d'y construire les infrastructures conformément aux règles municipales tout en partageant les éventuels surplus avec le Parc Régional du Lac-Taureau.

ADOPTÉE

222-2006 Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

achat d'une terre publique par G. St-Georges pr. Construire gazébo.

Le conseil municipal avise le M.R.N. qu'il est favorable à la demande de Gaétan St-Georges pour l'achat d'une terre publique du domaine de l'état étant partie du lot 2 du rang K, canton Provost, au Lac England, afin de construire un gazébo en conformité avec la réglementation municipale en vigueur.

ADOPTÉE

223-2006                   Proposé par François Dubeau

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

engagement    pour   D'autoriser l'engagement de Julie Picard comme employée remplaçante au  
remplacement à la   poste de préposée à la bibliothèque.

ADOPTÉE

224-2006                   Proposé par François Dubeau

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

renouveler   entente   De renouveler l'entente d'entretien du chalet, terrains et autres infrastructures  
entretien chalet des   des Loisirs pour la période estivale 2006 de distribution 94 enr., Sylvain  
Loisirs.                   Rondeau, au coût de 8 200\$ plus taxes.

ADOPTÉE

225-2006                   Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

contribution   suppl.   De verser 750\$, en contribution supplémentaire pour la publicité dans le  
pr Festival Country   programme du Festival Country 2006.

ADOPTÉE

226-2006                   Proposé par Nicole Cantara

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

exclusivité               D'autoriser une entente d'exclusivité pour l'organisation des futurs  
d'organisation    du   événements du Festival Country avec Jocelyn Benoit.  
Festival Country

ADOPTÉE

227-2006                   Proposé par Daniel Bellerose

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Entente pr tenue du    **Entente pour la tenue du festival country de Saint-Michel-des-Saints du**  
Festival Country.       **19 au 22 juillet 2007**  
                                  **Organisé par Jocelyn Benoit**

La municipalité fournira à l'organisation du Festival Country:

- Le terrain des Loisirs pour l'installation d'un chapiteau.
- L'électricité (excluant les travaux de branchements et d'installations)
- Une publicité dans le programme au montant de 2 500\$
- Lettre d'appui de la municipalité au Festival Country.

En contrepartie, l'organisation du Festival Country devra:

- Fournir et maintenir une police d'assurance responsabilité adéquate selon les exigences de la municipalité et de ses assureurs.
- Fournir et maintenir la propreté et la sécurité de façon adéquate sur les sites et aux abords du Festival Country. D'assurer le nettoyage du terrain après l'événement.



- Contrôler et interdire les vendeurs non autorisés sur les sites et aux abords du Festival Country. Une liste des vendeurs et du type de produits vendus devra être soumise à la municipalité pour approbation.

ADOPTÉE

228-2006           Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

conciliation bancaire   D'accepter la conciliation bancaire au 31 juillet 2006.

ADOPTÉE

-----           Le directeur général dépose le rapport de qualité des services de la municipalité de juillet 2006.

-----           Le directeur général dépose la liste des banques de temps des employés municipaux au 14 août 2006

229-2006           Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

transfert           des   De transférer les gyrophares, du camion de Guylain Archambault sur le  
gyrophares       du   nouveau camion de la municipalité, et de verser 500\$ à Guylain Archambault  
camion       de   en compensation des frais et inconvénients causés à son camion.  
Archambault.   G.

ADOPTÉE

230-2006           Proposé par Guylaine Gagné

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

faire évaluer travaux   De faire évaluer par un entrepreneur en construction le coût des travaux  
correctifs de la Salle   correctifs à la Salle J.M. Bellerose afin de la rendre conforme aux normes de  
JMB                       sécurité.

ADOPTÉE

231-2006           Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

fermeture de la salle   Pour des raisons de sécurité, de décréter la fermeture pour l'hiver de la Salle  
JMB pour l'hiver       J.M. Bellerose du 6 novembre 2006 jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 2007.

ADOPTÉE

232-2006           Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

achat           appareil   D'autoriser l'achat d'un appareil respiratoire pour les pompiers au coût  
respiratoire.       D'envoyer   d'environ 2 795\$ plus taxes.

ADOPTÉE

233-2006

Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

interdiction d'utiliser  
les véhicules  
municipaux à des  
fins personnels.

D'aviser le personnel de la municipalité de ne pas utiliser les véhicules municipaux à des fins personnelles lorsqu'ils sont en congé, excluant l'usage pour se rendre à la résidence ou au travail.

ADOPTÉE

M. Jean-Pierre Bellerose, maire, invite les personnes de l'assistance à une période de questions.

234-2006

Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Levée de l'assemblée

Que la présente assemblée soit levée.

ADOPTÉE

---

Alain Bellerose  
Secrétaire trésorier  
Directeur général

---

Jean-Pierre Bellerose  
Maire